



Ваші права за Законом про охорону психічного здоров'я.

Офіційний пацієнт

Якщо Ви - офіційний (недобровільний) пацієнт (formal, involuntary patient), все в цей період може видаватися Вам важким і заплутаним. В Бюро захисника психіатричного пацієнта це добре розуміють. Служба захисника психіатричних пацієнтів для того й існує, щоб вислухати Ваші турботи і подбати про те, щоб Ви розуміли свої права. Пам'ятайте: Ви не на самоті.

Згідно з *Законом про охорону психіатричного здоров'я (Mental Health Act)*, офіційний (недобровільний) пацієнт має багато прав. Нижче для Вашого відома перелічуються деякі з цих прав.

Права, пов'язані з госпіталізацією проти своєї волі (затриманням)

ВИ МАЄТЕ ПРАВО на те, що Вам оголосили (особисто і в письмовій формі) причини Вашого недобровільного затримання.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО отримати примірник свого приймального сертифікату (форма 1) і сертифікату про поновлення (форма 2).

ВИ МАЄТЕ ПРАВО подати до Контрольної комісії (Review Panel) заяву на скасування свого приймального сертифікату чи сертифікату про поновлення, якщо Вас утримують у лікарні проти Вашого бажання. Комісія може скасувати сертифікат чи не скасовувати його.

- Лікарня дасть Вам ім'я та адресу голови Контрольної комісії і формуляр *Заяви на слухання перед Контрольною комісією - Application for Review Panel Hearing* (форма 12). Лікарня надасть також всіляку допомогу, щоб скласти таку заяву.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО бути поінформованим, коли Ваш приймальний сертифікат чи сертифікат про поновлення втрачає силу або скасований.

Права, пов'язані з лікуванням

Компетентний пацієнт:

ВИ МАЄТЕ ПРАВО відмовитися від лікування, якщо Ви - **розумово компетентний** для прийняття рішення про власне лікування. (Проте, лікарня вправі, без Вашої згоди, «піддати Вас **імобілізації**», якщо вважає це за необхідне, щоб вберегти Вас чи іншу особу від тяжкого тілесного пошкодження. **Імобілізація** - це мінімальне раціональне використання засобів знерухомилення, в тому числі медикаментозних, з врахуванням фізичного та психічного стану людини).

- Якщо Ви не погоджуєтесь на лікування, Ваш лікар може подати заяву до Контрольної комісії для отримання ордеру на лікування. Контрольна комісія, переглянувши Вашу ситуацію, або видасть ордер на лікування, за яким Вас можна буде лікувати без Вашої згоди, або ж відмовиться видати ордер на лікування.

Некомпетентний пацієнт:

ВИ МАЄТЕ ПРАВО подати заяву до Контрольної комісії з проханням переглянути думку лікаря, якщо він заповнив форму 11 *Сертифікат про некомпетентність до прийняття рішень щодо лікування*, в якому проголошується, що Ви **розумово не компетентний** для прийняття рішень щодо власного лікування. Контрольна комісія, розглянувши Вашу ситуацію, або скасує форму 11, або ж відмовиться її скасувати.

Права, пов'язані з Контрольною комісією (Review Panel)

ВИ і Ваш адвокат МАЄТЕ ПРАВО бути присутнім при наведенні доказів на слуханні Контрольної комісії (за винятком ситуації, коли комісія занепокоєна тим, що передання інформації пацієнтові може поставити у серйозну небезпеку іншу особу) і ставити питання будь-якій особі, яка свідчитиме на слуханні.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО оскаржити будь-яке рішення Контрольної комісії у провінційному Суді вищої інстанції (Court of Queen's Bench) Альберти.

Загальні права

ВИ МАЄТЕ ПРАВО на зв'язок з адвокатом і на відвідання адвокатом в будь-який час. На своє бажання, Ви можете залучити адвоката собі на допомогу на слуханні Контрольної комісії чи у провінційному Суді вищої інстанції.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО отримувати відвідувачів у звичайні для лікарні години, якщо лікар не вважає, що відвідання могло б завдати шкоди Вашому здоров'ю.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО на конфіденційність усієї своєї медичної інформації, за винятком передбаченого *Законом про медичну інформацію (Health Information Act)* розкриття медичних відомостей за певних умов без Вашого погодження.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО на конфіденційність будь-якої кореспонденції, адресованої Вами чи Вам. Персонал лікарні не має права відкривати, читати, утримувати Ваші листи чи записки або заважати їх врученню Вам.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО звернутися до захисника психіатричних пацієнтів Альберти по телефону 780.422.1812 з будь-яких питань або турбот, які можуть у Вас виникнути щодо Ваших прав, лікування та/чи догляду на положенні офіційного (недобровільного) пацієнта.